

# Q-Etch™

# Q-Etch UF™

## EN ETCHING GEL - PHOSPHORIC ACID 37%

Q-Etch contains phosphoric acid for etching tooth enamel and dentin when preparing surfaces for the application of composites.

### PROPERTIES

- High quality, non-drying, medium viscosity gel.
- Stays put, does not run.
- Large, comfortable-to-use syringe.
- Tip can be angled to facilitate easy & accurate placement of the gel even in distal & lingual composite preparations. Washes off quickly & easily.
- Has excellent water solubility.
- Visible color.
- Disposable tips save time and are more sanitary.

### INSTRUCTIONS FOR USE

BJM Q-Etch can be applied precisely in controlled amounts to the tooth enamel and dentin area to be etched. The effective recommended etching time is: Enamel - 20 to 30 seconds. Dentin - As indicated by the manufacturer of the bonding agent. The Gel Etch should then be rinsed off with copious quantities of water for at least 20 seconds.

### DRYING

Enamel - Dry adequately until the surface has a frosty white appearance. Dentin - As indicated in the instruction for use of the bonding agent.

### CAUTION!

1. Q-Etch contains phosphoric acid. Avoid contact with skin and eyes. If accidental contact occurs, flush with copious amounts of water.
2. The disposable tip should be removed and discarded after each use! As a Re-use can cause cross-contamination. ☹
3. Re-Cap syringe after each use, to prevent drying of the Etch Gel.

### ESSENTIAL INGREDIENTS

- Q-Etch:**
- Phosphoric acid 37%.
  - Fumed Silica.
  - Water.
  - Pigment.

### Q-Etch UF:

- Phosphoric acid 37%.
- Thickening agent.
- Water.
- Pigment.

### STORAGE

- Do not store above 24°C (75°F).
- For optimum freshness, keep refrigerated.
- Do not freeze.
- Tightly recap after use.
- To obtain SDS visit [www.bjmlabs.com](http://www.bjmlabs.com).
- Do not use after expiration date. See expiry date on the label.
- Shelf life is 2 years after the date of manufacturing.

## FR GEL DE MORDANÇAGE - ACID PHOSPHORIQUE 37%

BJM Q-Etch contient de l'acide phosphorique pour le mordantage de l'émail et de la dentine, lors de la préparation des surfaces pour l'application de composites.

### PROPRIÉTÉS

- Haute qualité, n'assèche pas, gel de viscosité moyenne.
- Reste en place, ne coule pas.
- Seringue facile à utiliser.
- L'embout jetable est orientable afin de faciliter un placement aisé et précis du gel, même pour les préparations pour composites des zones distales ou linguales.
- Se rince rapidement et facilement.
- Possède une excellente solubilité dans l'eau.
- Couleur bleue bien visible.

- Les embouts jetables permettent de gagner du temps et sont plus hygiéniques.

### MODE D'EMPLOI

Le temps réel de mordantage recommandé est: Émail: 20-30 secondes. Dentine: selon les recommandations du fabricant de l'adhésif. Rincer ensuite abondamment pendant 30 secondes. L'extrémité jetable doit être retirée et jetée après usage. Renfermer la seringue après utilisation.

### SÉCHAGE

Émail : sécher jusqu'à ce que la surface ait un aspect blanc crayeux.  
Dentine : comme indiqué dans le mode d'emploi de l'adhésif.

### PRÉCAUTION D'EMPLOI

Q-Etch contient de l'acide phosphorique. Éviter le contact avec la peau et les yeux. En cas de contact accidentel, rincer abondamment à l'eau.

### COMPOSITION

- Q-Etch:**
- Acide phosphorique 37%.
  - Silice.
  - Eau.
  - Pigment.

### Q-Etch UF:

- Acide phosphorique 37%
- Agent d'épaississement
- Eau
- Pigment

### STOCKAGE ET CONSERVATION

- Ne pas stocker à une température supérieure à 24°C (75°F).
- La réfrigération nécessaire pour une fraîcheur optimale.
- Ne pas mettre au congélateur
- Révissez fermement le manchon après usage
- Pour obtenir une fiche signalétique, visitez le site [www.bjmlabs.com](http://www.bjmlabs.com)
- Ne plus utiliser après la date péremption.
- La durée de conservation est de 2 ans à partir de la date de fabrication.

## ES GEL DE GRABADO - ÁCIDO FOSFÓRICO 37%

BJM Q-Etch contiene ácido fosfórico para grabado de esmalte y dentina, en la preparación de superficies antes de la aplicación de composites.

### PROPIEDADES

- Alta calidad, no se reseca, gel de viscosidad mediana.
- Elevada tixotropía.
- Jeringa fácil de usar.
- La aguja aplicadora es orientable para una aplicación sencilla y exacta del gel, incluso en las zonas distal y lingual.
- Eliminación fácil y rápida.
- Excelente solubilidad en el agua.
- Color azul bien visible.
- Sus agujas aplicadoras desechables ahorran tiempo y son más higiénicas.

Q-Etch debe aclararse con abundante agua durante un período mínimo de 30 segundos. Desearchar la aguja aplicadora después de usarla. Enroscar la jeringa después de aplicar..

### SECADO

Esmalte : secar adecuadamente hasta que la superficie adquiera un aspecto "blanco tiza".  
Dentina : el indicado por el fabricante del adhesivo..

### ¡PRECAUCIÓN!

El Q-Etch contiene ácido fosfórico. Evitar el contacto con piel y ojos. En caso de contacto accidental, lavar abundantemente con agua.

- Agua.
  - Pigmento.
- Q-Etch UF:**
- Ácido fosfórico 37%.
  - Agente de espesamiento.
  - Agua.
  - Pigmento.

### CONSERVACIÓN

- Ne pas stocker à une température supérieure à 24°C (75°F).
- La réfrigération nécessaire pour une

- fraîcheur optimale.
- Ne pas mettre au congélateur
- Révissez fermement le manchon après usage
- Pour obtenir une fiche signalétique, visitez le site [www.bjmlabs.com](http://www.bjmlabs.com)
- Ne plus utiliser après la date péremption.
- La durée de conservation est de 2 ans à partir de la date de fabrication.

### INSTRUCCIONES DE USO

Tiempo recomendado de grabado: Esmalte: 20-30 segundos. Dentina: el indicado por el fabricante del adhesivo.

### COMPOSICIÓN

- Q-Etch:**
- Ácido fosfórico 37%.
  - Silice ahumado.



**B.J.M. Laboratories Ltd.**  
12 Hassadna St., Industrial Park,  
Or-Yehuda 6022011, Israel  
tel. 972-74-7000111 fax. 972-3-7353020  
Info@bjmlabs.com www.bjmlabs.com

**QUASER S.r.l.**  
Via Pian due Torri 19, 00146 Rome, Italy  
tel. 39-06-55282325 fax. 39-06-55290821  
info@quasersrl.it www.quasersrl.it

# Q-Etch™

# Q-Etch UF™

## PT GEL DE IMPRESSÃO - ÁCIDO FOSFÓRICO 37%

BJM Q-Etch contiene ácido fosfórico para mordenzar o esmalte e la dentina durante la preparación de las superficies cavitarias prima della applicazione di materiali compositi. contém ácido fosfórico para gravação do esmalte dentário e dentina, ao preparar superficies para aplicação de compositos.

### PROPIEDADES

- Gel de viscosidade média, não ressecante, de alta qualidade.
- Mantém a aplicação, não escorre.
- Seringa de utilização prática.
- A ponta pode ser dobrada para facilitar uma aplicação precisa do gel, mesmo em preparações de composito distais e linguais.
- Elimina-se rapidamente

e com facilidade.

- Excelente solubilidade em água.
- Cor azul para maior visibilidade.
- Pontas descartáveis para maior higiene e economia de tempo..

### INSTRUÇÕES

O tempo de causticação eficaz recomendado é: Esmalte: 20-30 segundos. Dentina: segundo indicação do fabricante do agente de ligação. O Q-Etch deve ser eliminado por lavagem com água em quantidade abundante, durante pelo menos 30 segundos. A ponta descartável deve ser retirada e inutilizada após a utilização. Colocar a proteção da seringa após a aplicação.

### SECAGEM

Esmalte : secar adequadamente até que a superfície apresente uma cor branca. Dentina : de acordo com as instruções de utilização do agente de ligação..

### ADVERTÊNCIA!

O Q-Etch contém ácido fosfórico. Evitar o contacto com a pele e com os olhos. Em caso de contacto accidental, lavar abundantemente com água.

### COMPOSIÇÃO

- Q-Etch:**
- Ácido fosfórico 37%.
  - Sílica de fumo.
  - Água.
  - Pigmento.

### Q-Etch UF:

- Ácido fosfórico 37% .
- Agente de espessamento.
- Água.
- Pigmento.

### CONSERVAÇÃO

- Não armazenar acima de 24°C (75°F).
- Conservar no frigorífico.
- Não congele.
- Feche o frasco imediatamente após a utilização.
- Para obter uma ficha de dados sobre segurança (SDS), visite [www.bjmlabs.com](http://www.bjmlabs.com).
- Não utilizar depois de expirado o prazo de validade.
- 2 anos a contar da data de fabrico.

## IT GEL MORDENZANTE - ACIDO FOSFORICO 37%

BJM Q-Etch contiene ácido fosforico per mordenzare lo smalto e la dentina durante la preparazione delle superfici cavitarie prima dell'applicazione di materiali compositi.

### PROPRIETÀ

- Gel di elevata qualità, a media viscosità.
- Rimane in loco, non cola e non secca.
- La siringa maneggevole e i puntali pieghevoli consentono e facilitano l'applicazione del gel nelle zone distali e linguai.
- Si sciacqua velocemente e con facilità.
- Eccellente solubilità in acqua, si rimuove facilmente.
- Gel di colore blu facilmente visibile.
- I puntali monouso consentono risparmio di tempo e garantiscono un'ottima igiene.

### ISTRUZIONI PER L'USO

I tempi di mordenzatura raccomandati sono: Smalto: 20-30 secondi. Dentina: come indicato dal produttore del sistema adesivo. Sciacquare abbondantemente per almeno 30 secondi. I puntali monouso devono essere rimossi ed eliminati dopo l'uso. Richiedere la siringa dopo l'utilizzo.

### ASCIUGATURA

Smalto - asciugare con attenzione fino a che la superficie non presenti un aspetto bianco gessoso. Dentina - come indicato nelle istruzioni per l'uso del sistema adesivo.

### PRECAUZIONI!

1. Q-Etch contiene ácido fosforico. Evitare il contatto con la pelle e con gli occhi. Nel caso di contatto accidentale,

risciacquare immediatamente con abbondante acqua.

2. I puntalini monouso devono essere rimossi e buttati via dopo ogni utilizzo. Il loro riutilizzo può causare contaminazioni crociate.
3. Richiedere la siringa dopo ogni utilizzo per evitare che il gel si asciughi.

### COMPONENTI PRINCIPALI

- Q-Etch:**
- Acido ortofosforico 37%.
  - Silice molto fine.
  - Acqua.
  - Pigmenti.
- Q-Etch UF:**
- Acido ortofosforico 37%.
  - Agente di ispessimento.
  - Acqua.
  - Pigmenti.

### STOCCAGGIO

- Non conservare a una temperatura superiore a 24°C (75°F).
- Per una freschezza ottimale, conservare il prodotto in frigorifero.
- Non congelare.
- Richiedere bene dopo l'uso.
- Per consultare la scheda dati di sicurezza, visitare il sito [www.bjmlabs.com](http://www.bjmlabs.com).
- Non usare dopo la data di scadenza. Vedere la data di scadenza sull'etichetta.
- Il periodo di conservazione è di 2 anni dalla data di produzione.

## DE DENTOETCH ETCHING GEL ÄTZGEL - PHOSPHORSAURE 37%

BJM Q-Etch enthält Phosphorsäure für Zahnschmelz- und Dentinätzung bei der Oberflächenpräparation für die Applikation von Compositen.

### EIGENSCHAFTEN

- Hochwertiges, nichttrocknendes Gel mittlerer Viskosität.
- Zähflüssig, verläuft nicht.
- Bedienungsfreundliche Spritze.
- Applikations-Kanüle kann gebogen werden, um auch bei distalen und linguale Präparationen für Composite-Füllungen eine einfache und genaue Applikation des Gels zu ermöglichen.
- Lässt sich schnell und einfach mit.
- Wasser entfernen. Verfügt über ausgezeichnete
- Wasserlöslichkeit.
- Sichtbare blaue Farbe.

- Einwegapplikationskanülen sparen Zeit und sind hygienischer.

### ANWENDUNGSHINWEISE

Folgende Ätzzeiten werden empfohlen: Zahnschmelz: 20-30 Sekunden. Dentin: Wie vom Hersteller des Bondings angegeben. Danach sollte das Ätzgel mindestens 30 Sekunden lang mit reichlich Wasser abgespült werden. Die Einwegapplikationskanüle ist nach Gebrauch abzunehmen und zu wegzwerfen. Spritze nach Gebrauch schließen.

### TROCKNEN

Zahnschmelz: Ausreichend trocken, bis die Oberfläche eine schneeweiße Farbe annimmt.  
Dentin: Wie in der Gebrauchsanweisung

des Haftvermittlers angegeben..

### VORSICHTSHINWEISE!

Q-Etch enthält Phosphorsäure. Augen- und Hautkontakt meiden. Bei unbeabsichtigtem Kontakt mit reichlich Wasser spülen.

### HAUPTBESTANDTEILE

- Q-Etch:**
- Phosphorsäure 37%.
  - Rauchsilika.
  - Wascel.
  - Pigment.
- Q-Etch UF:**
- Phosphorsäure 37%.
  - Verdickungsmittel.
  - Wascel.
  - Pigment.

### LAGERUNGSHINWEISE

- Speichern Sie nicht über 24°C (75°F).
- Für optimale Frische ist eine Kühlung ideal.
- Nicht einfrieren.
- Nach der Verwendung fest verschließen.
- Die SDS erhalten Sie unter [www.bjmlabs.com](http://www.bjmlabs.com).
- Nach Ablauf des Haltbarkeitsdatums nicht mehr verwenden. Siehe Haltbarkeitsdatum auf dem Label.
- Die Haltbarkeitsdauer beträgt zwei Jahre nach dem Herstellungsdatum.